

Art. 7. De tabel die voorkomt in artikel 1 van het ministerieel besluit van 6 juli 1994 betreffende de toekenning van toelagen wegens het opstellen van processen-verbaal voor inbreuken vastgesteld inzake de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taksen wordt vervangen door de volgende tabel :

Art. 7. Le tableau figurant dans l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 6 juillet 1994 relatif à l'octroi d'allocations pour la rédaction de procès-verbaux d'infraction en matière de taxes assimilées-aux impôts sur les revenus est remplacé par le tableau suivant :

Sommen van de overtreder gevraagd (totaal der ontduken taksen, provinciale, gemeente- en agglomeratieopcentiemen, verhogingen en administratieve geldboeten)	Toelagen per bekeurder Allocations au verbalisant EUR
minder dan 6,20 EUR moins de 6,20 EUR	1,1949
6,20 EUR tot en met 17,50 EUR 6,20 EUR jusqu'à 17,50 EUR inclus	2,3897
meer dan 17,50 EUR tot en met 62 EUR plus de 17,50 EUR jusqu'à 62 EUR inclus	3,5846
meer dan 62 EUR tot en met 100 EUR plus de 62 EUR jusqu'à 100 EUR inclus	4,7794
meer dan 100 EUR tot 180 EUR inbegrepen plus de 100 EUR jusqu'à 180 EUR inclus	5,98
meer dan 180 EUR plus de 180 EUR	3,9 % der verschuldigde sommen, zonder dat het totaal der toelagen meer dan 119,49 EUR per geval mag bedragen. 3,9 % des sommes réclamées sans que le total de l'allocation puisse dépasser 119,49 EUR par affaire.

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002.
Brussel, 15 juli 2002.

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2002.
Bruxelles, le 15 juillet 2002.

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDS DIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2002 — 3006

[2002/02175]

20 JUNI 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden van het Ministerie van Ambtenarenzaken en houdende sommige geldelijke bepalingen

SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

[2002/02175]

F. 2002 — 3006

20 JUIN 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 juillet 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère de la Fonction publique et portant certaines dispositions pécuniaires

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4, 2°, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 september 1994 en 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden van het Ministerie van Ambtenarenzaken en houdende sommige geldelijke bepalingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 mei 2001 en 12 september 2001;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 maart 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 2 mei 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 3 april 2002;

Gelet op het protocol nr. 410 van 4 maart 2002 van het Comité voor de federale, de gemeenschap- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, 2°, modifié par les arrêtés royaux des 14 septembre 1994 et 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère de la Fonction publique et portant certaines dispositions pécuniaires, modifié par les arrêtés royaux des 23 mai 2001 et 12 septembre 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 mars 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 mai 2002;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 3 avril 2002;

Vu le protocole n° 410 du 4 mars 2002 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen en van Onze Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de hierna vermelde bepalingen van het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot vaststelling van de weddenschalen van de bijzondere graden van het Ministerie van Ambtenarenzaken en houdende sommige geldelijke bepalingen, worden de weddenschalen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de weddenschalen van de vierde kolom van dezelfde tabel vanaf 1 oktober 2002.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration et de Notre Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans les dispositions mentionnées ci-après de l'arrêté royal du 6 juillet 1997 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Ministère de la Fonction publique et portant certaines dispositions pécuniaires, les échelles de traitement qui figurent dans la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement dans la quatrième colonne du même tableau à partir du 1^{er} octobre 2002.

Artikel 13		Article 13	
§ 1	20.106,52 - 32.129,84 3 × 309,00 1/2 × 500,90 2/2 × 749,96 10/2 × 909,55 (Kl. 23 j. - N2+ - GA)	§ 1 ^{er}	20.307,59 - 32.451,19 3 × 312,09 1/2 × 505,91 2/2 × 757,46 10/2 × 918,65 (Cl. 23 a - N2+ - GA)
§ 2	21.070,41 - 33.093,73 3 × 309,00 1/2 × 500,90 2/2 × 749,96 10/2 × 909,55 (Kl. 23 j. - N2+ - GA)	§ 2	21.281,12 - 33.424,72 3 × 312,09 1/2 × 505,91 2/2 × 757,46 10/2 × 918,65 (Cl. 23 a - N2+ - GA)
Artikel 16		Article 16	
§ 1	16.811,67 - 25.187,72 3 × 289,69 5/2 × 386,17 9/2 × 619,57 (Kl. 23 j. - N2+ - GA)	§ 1 ^{er}	16.979,79 - 25.439,69 3 × 292,59 5/2 × 390,04 9/2 × 625,77 (Cl. 23 a - N2+ - GA)
§ 2	18.113,93 - 30.533,85 3 × 309,00 1/2 × 500,90 2/2 × 749,96 10/2 × 949,21 (Kl. 23 j. - N2+ - GA)	§ 2	18.295,07 - 30.839,27 3 × 312,09 1/2 × 505,91 2/2 × 757,46 10/2 × 958,71 (Cl. 23 a - N2+ - GA)

Art. 2. In de hierna vermelde bepalingen van hetzelfde besluit, worden de weddenschalen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de weddenschalen van de vierde kolom van dezelfde tabel vanaf 1 juni 2002.

Art. 2. Dans les dispositions mentionnées ci-après du même arrêté royal, les échelles de traitement qui figurent dans la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement dans la quatrième colonne du même tableau à partir du 1^{er} juin 2002.

Artikel 26		Article 26	
§ 1	21.546,19 - 30.631,25 3 × 264,66 2/2 × 352,81 2/2 × 705,58 10/2 × 617,43 (Kl. 20 j. - N2 - GA)	§ 1 ^{er}	21.761,66 - 30.937,65 3 × 267,31 2/2 × 356,34 2/2 × 712,64 10/2 × 623,61 (Cl. 20 a - N2 - GA)
§ 2	18.897,37 - 27.982,43 3 × 264,66 2/2 × 352,81 2/2 × 705,58 10/2 × 617,43 (Kl. 20 j. - N2 - GA)	§ 2	19.086,35 - 28.262,34 3 × 267,31 2/2 × 356,34 2/2 × 712,64 10/2 × 623,61 (Cl. 20 a - N2 - GA)
Artikel 27		Article 27	
§§ 1 en 2	17.552,58 - 26.020,21 3 × 264,66 2/2 × 352,81 2/2 × 705,58 9/2 × 617,43 (Kl. 20 j. - N2 - GA)	§ 1 ^{er} et 2	17.728,11 - 26.280,49 3 × 267,31 2/2 × 356,34 2/2 × 712,64 9/2 × 623,61 (Cl. 20 a - N2 - GA)
§ 3	18.897,37 - 27.982,43 3 × 264,66 2/2 × 352,81 2/2 × 705,58 10/2 × 617,43 (Kl. 20 j. - N2 - GA)	§ 3	19.086,35 - 28.262,34 3 × 267,31 2/2 × 356,34 2/2 × 712,64 10/2 × 623,61 (Cl. 20 a - N2 - GA)

Art. 3. In de hierna vermelde bepalingen van hetzelfde besluit, worden de weddenschalen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de weddenschalen van de vierde kolom van dezelfde tabel vanaf 1 januari 2002.

Art. 3. Dans les dispositions mentionnées ci-après du même arrêté royal, les échelles de traitement qui figurent dans la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement dans la quatrième colonne du même tableau à partir du 1^{er} janvier 2002.

Artikel 28		Article 28	
§ 1	16.815,96 - 22.017,29 3/1 × 216,49 4/2 × 264,14 10/2 × 349,53 (Kl. 18 j. - N3 - GA)	§ 1 ^{er}	16.984,12 - 22.237,56 3/1 × 218,66 4/2 × 266,79 10/2 × 353,03 (Cl. 18 a - N3 - GA)
§ 2	14.486,28 - 19.648,21 3/1 × 216,49 4/2 × 264,14 10/2 × 345,59 (Kl. 18 j. - N3 - GA)	§ 2	14.631,15 - 19.844,79 3/1 × 218,66 4/2 × 266,79 10/2 × 349,05 (Cl. 18 a - N3 - GA)
§ 3	12.861,14 - 17.422,86 3/1 × 138,70 5/2 × 276,18 8/2 × 345,59 (Kl. 18 j. - N3 - GA)	§ 3	12.989,76 - 17.597,18 3/1 × 140,09 5/2 × 278,95 8/2 × 349,05 (Cl. 18 a - N3 - G.A.)
Artikel 29		Article 29	
	18.287,80 - 23.489,13 3/1 × 216,49 4/2 × 264,14 10/2 × 349,53 (Kl. 18 j. - N3 - GA)		18.470,68 - 23.724,12 3/1 × 218,66 4/2 × 266,79 10/2 × 353,03 (Cl. 18 a - N3 - GA)
Artikel 30		Article 30	
	13.815,28 - 16.037,76 3/1 × 107,64 2/2 × 149,78 10/2 × 160,00 (Kl. 18 j. - N4 - GA)		13.953,44 - 16.198,16 3/1 × 108,72 2/2 × 151,28 10/2 × 161,60 (Cl. 18 a - N4 - GA)
Artikel 31		Article 31	
	12.499,74 - 14.535,74 3/1 × 107,64 2/2 × 107,64 10/2 × 149,78 (Kl. 18 j. - N4 - GA)		12.624,74 - 14.681,14 3/1 × 108,72 2/2 × 108,72 10/2 × 151,28 (Cl. 18 a - N4 - GA)

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002.

Art. 5. Onze Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Besturen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Bussel, 20 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
L. VANDE LANOTTE

De Minister van Ambtenarenzaken
en Modernisering van de Openbare Besturen,
L. VAN DEN BOSSCHE

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2002.

Art. 5. Notre Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
L. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Fonction publique
et de la Modernisation de l'Administration,
L. VAN DEN BOSSCHE

N. 2002 — 3007

[C — 2002/02191]

2 AUGUSTUS 2002. — Koninklijk besluit houdende wijziging van diverse verordeningsbepalingen die van toepassing zijn op de personeelsleden van sommige overheidsdiensten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksoverheid, inzonderheid op artikel 35ter, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 14 september 1994 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 maart 1995 en 10 april 1995;

F. 2002 — 3007

[C — 2002/02191]

2 AOUT 2002. — Arrêté royal portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux membres du personnel de certains services publics

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, notamment l'article 35ter, inséré par l'arrêté royal du 14 septembre 1994 modifié par les arrêtés royaux des 17 mars 1995 et 10 avril 1995;